

ST. PETER & ST. PAUL

9135 BANYAN STREET, ALTA LOMA, CA | 909.987.9312 | STPETERSTPAUL.COM

SUNDAY, AUGUST 6, 2023

THE TRANSFIGURATION OF THE LORD

Jesus took Peter, James, and his brother, John, and led them up a high mountain by themselves. And he was transfigured before them; his face shone like the sun and his clothes became white as light. - Mt 17:1-2

Saturday, August 5th 4:00 PM †Georg

MONDAY - FRIDAY

7:30AM Mass

SATURDAY

4:00PM (1st Saturday) 7:30AM

SUNDAY

7:30AM. 9AM. 11AM 1PM (Spanish) 5PM (LifeTeen)

Confessions

Thurs: 5-7PM Sat: 8:15-9:30AM

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Wednesday from 8AM-8PM

Friday - 24 hour Adoration at 8AM Benediction at 7:45AM on Saturday In the Adoration Chapel, in the Parish Hall

Holy Days Of Obligation As announced in the Bulletin

Mass Schedule & Intentions

†George O'Leary

†Teodosio Farfan

Sunday, August 6th

7:30 AM †Fe Benito

†Lolina Paalan

9:00 AM †Antonio Cruz Sr.

tJoJo Acuña

11:00 PM People of the Parish

†John & Phyllis Fernandez

1:00 PM †Alfredo Bañuelos

Manresa Jordan Family

5:00 PM **†Baby Evan Cargal**

†Maria de los Angeles Maldonado

Monday, August 7th

7:30 AM **†Juan Pablo Chacon**

†Msgr. Cesar Encinares

Tuesday, August 8th

7:30 AM **†Verna Le Grand**

†Geogracias Maniego

Wednesday, August 9th

Mark Gamalinda - Happy Birthday

Wallace Armstrong †Filomena De Los Santos

Thursday, August 10th

7:30 AM †Marina Villamor

†Mike Braga

Friday, August 11th

7:30 AM **†James Mav**

†Gabriel Obando

Saturday, August 12th

4:00 PM Sophia Benigno

†Souls of the Deceased Priests

Sunday, August 13th

7:30 AM †Ashton Arrellano

†Chuck Lutrell

9:00 AM †Feliciano Manalo

†Nicholas Reese

11:00 PM **†Fr. Bernard Woniala**

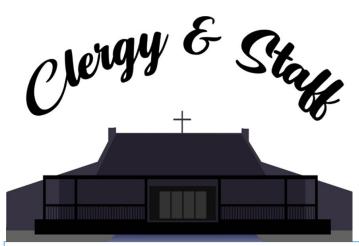
†Fr. Manuel Udah

1:00 PM †People of the Parish

†Virgilio Barahona

5:00 PM †Mike Braga

Michael Joseph Enriquez - Healing



Our Pastoral Clergy / Staff 987-9312

Ext. 1101

Ext. 1203

Fr. Henry Sseriiso

hsseriiso@stpeterstpaul.com Fr. Andres Rivera Ext. 1107 anrivera@stpeterstpaul.com Deacon John Barna john.w.barna1969@gmail.com **Deacon Louie Chanco** Ext 1203 Ichanco@stpeterstpaul.com Deacon Nel Rabe Ext 1203 nelrabe@stpeterstpaul.com Parish Secretary/ Liturgy Assistant Carolina Menendez Ext 1100 Parish Administrative Assistant Ellie Cabildo Ext 1103 **Coordinator of Pastoral Care** Gloria Rivera Ext. 1105 Ext. 1106

Coordinator of Pastoral Care Gloria Rivera E
IT (Support Specialist) Jason Cary jcary@stpeterstpaul.com
Coordinator of Catechetical Ministries & Marriage Advocate

Aileen Gamalinda Ext. 1115
Catechetical Ministries Admin. Asst. Irma Mc Gaughey Ext. 1116
Director of Adult Faith Formation Jenny Campbell Ext. 1122
Music Director Audrey Donaldson Ext. 1120
YM Administrative Assistant Elizabeth Scheffer Ext. 1201
Coordinator of Confirmation & Youth Ministries

Daniel Manriquez Ext. 1202 buth & Young Adult Minister/ Life Teen Music Coordinator

Youth & Young Adult Minister/ Life Teen Music Coordinator
Melissa Acosta

During hours the office is closed, call

909-477-3362 for Emergencies requiring a priest http://www.stpeterstpaul.com

https://app.flocknote.com/spspaltaloma www.facebook.com/spspaltaloma

Children's Faith Formation & Baptism
Sacrament of Matrimony
(909) 980-9423

Office Hours: Mon. - Thur. 9 am to 3 pm or by appointment Closed Fridays

*Please contact us through email so that we may assist you as soon as possible

<u>agamalinda@stpeterstpaul.com</u> <u>imcgaughev@stpeterstpaul.com</u>



Sanación Después del Aborto Retiro de Fín de Semana

Retiro en Español

15 al 17 de septiembre, 2023

Inscripción Limitada

Los retiros del fin de semana del Viñedo de Raquel son una oportunidad bellísima para cualquier mujer o hombre que ha luchado con el dolor emocional o espiritual de un aborto. Es terapia para el alma y una oportunidad para desahogar y reconciliar las emociones dolorosas, para poder empezar el proceso de restauración, renovación y sanación.

Que este año sea tu tiempo para experimentar el amor misericordioso de Dios y acompañar a tus hermanos y hermanas en la peregrinación a la sanación.

El retiro y la inscripción son estrictamente privadas. Todas las preguntas serán respondidas confidencialmente.

PARA MÁS INFORMACIÓN:

| (909) 520-3867| rachelhopeandhealing@sbdiocese.org

Estas son lineas privadas. Puedes dejar un mensaje confidencial y saber que te regresaremos la llamada con discreción.

Para más información visite la pagina: www.elvinedoderaquel.org



Post Abortion Healing Weekend Retreat

English Retreat

September 8 - 10, 2023

Registration is Limited

Rachel's Vineyard weekend retreats are a beautiful opportunity for any woman or man who has struggled with the emotional or spiritual pain of an abortion. It is therapy of the soul and an opportunity to release and reconcile painful emotions to begin the process of restoration, renewal and healing.

Let this year be your time to experience God's merciful love and join others in this pilgrimage to healing.

The retreat and registration are strictly private. All inquiries will be answered confidentially.

CONTACT:

| (909) 475-5353 | rachelhopeandhealing@sbdiocese.org

These are private lines. You may leave a confidential message and know that return phone calls are made with discretion.

To learn more about the program visit: www.rachelsvineyard.org

Our Parish Financial Corner

07/30/2023

 Sunday Envelopes:
 \$12,267.00

 Sunday Plate:
 \$ 3,751.39

 Sunday Online:
 \$10,249.50

 Total Sunday
 \$26,267.89

Total Miscellaneous \$10,967.42

DDF 2023

Diocese Goal: \$133,500.00 Pledges Made: \$83,508.00 Gifts Received: \$69,161.27

Donors: 248

Percent of Goal: 51.81 % As of: Jul 31, 2023 9:38PM

Let us pray for those serving our country:

Ryker Convento
Kyle Marquez
Robert Wilson
Zackarey Schade
David Messing
Jeffrey Combalecer

William Joseph Wright Sean Ball Jr. Michael Rivera Jeremiah Apodaca Manuel Juarez



Dear Parishioners,

For your convenience we have provided several ways you can send your offering.



- Safely drop off in the office between the hours 8:30 am to 4:30pm Mon-Thurs.
 Fri. 9am-12.
- Drop in the mail slot in the Serra Building which is checked daily
- Mail in to St. Peter & St. Paul,
 9135 Banyan St., Alta Loma, 91737
- Through your bank
- Online giving via our website (Use our QR

Code)



Thank you for your continued support of our parish and we are so grateful to be back in the pews! May God bless you and keep you and your families safe.

In Christ's Service Fr. Henry



Tagalog Corner

Nasaksihan ng aming mga mata ang kanyang kadakilaan nang tanggapin niya mula sa Ama ang karangalan at kaluwalhatian. Ito'y nangyari nang marinig namin ang tinig mula sa dakilang kaluwalhatian ng langit na nagsabing, "Ito ang minamahal kong Anak na lubos kong kinalulugdan." Narinig namin ito mula sa langit sapagkat kami'y kasama niya nang ito'y maganap sa banal na bundok.

We had been eyewitnesses of his majesty.

For he received honor and glory from God the Father when that unique declaration came to him from the majestic glory, "This is my Son, my beloved, with whom I am well pleased." We ourselves heard this voice come from heaven while we were with him on the holy mountain.

Dray for the Sick

Brian Dahm
Kevin & Yolanda Suchoza
Evie Ontiveros
Suzanne Killingsworth
Henry & Esther Torres
Naida Fabi
Natalie Arrellano
Frank Perea
Lynnette Lobato
Corey Mittwer
Baby Evelyn Perez
Carol Conway

Yan Yeskey
Eddie Farias
Michael Boyington
Ann Davis
Pat Simpson
Jan Shively
David Ramirez
Michael Anton
Jose Zolotoff
Marco Arana



†Jose Oliveria
†Raymond Gallardo
†Lupe Ledesma
†Jose Raymundo Topacio
†Filomena De Los Santos
†Julieta Morales
†Michael Munoz

†Dolores Trujillo †Maria Elena Medina †Christian Aguirre †Dolores Morgan †Paul Dorado †Jeff Signor

Worship & Meditation

Readings for the week of August 6, 2023

Sunday:

Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/2 Pt 1:16-19/Mt 17:1-9

Monday:

Nm 11:4b-15/Ps 81:12-13, 14-15, 16-17/Mt 14:13-21

Tuesday:

Nm 12:1-13/Ps 51:3-4, 5-6ab, 6cd-7, 12-13/ Mt 14:22-36 or 15:1-2, 10-14

Wednesday:

Nm 13:1-2, 25—14:1, 26-29a, 34-35/Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-22, 23/Mt 15:21-28

Thursday:

2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9/Jn 12:24-26

Friday:

Dt 4:32-40/Ps 77:12-13, 14-15, 16 and 21/ Mt 16:24-28

Saturday:

Dt 6:4-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 47 and 51/Mt 17:14-20

Next Sunday:

1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9, 10, 11-12, 13-14 (8)/Rom 9:1-5/Mt 14:22-33



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



Gospel Meditation Encourage Deeper Understanding of Scripture

What is Christianity finally about? These days if you ask almost anyone who doesn't know the Bible you'll probably hear an answer like this: "Being a good person" or "following the golden rule." No offense to the golden rule, but our faith is simply much stranger than that. This week's feast of the Transfiguration of the Lord is a luminous example of this. Jesus becomes radiantly and overwhelmingly beautiful. The glory of God literally shines forth from his body and even his clothes. Here we see that Christianity is not mainly a moral system, but a relationship with God in Christ, one that finally makes human beings gloriously beautiful.

Now we can see our good and bad deeds in a new and de-centered way. Our morality isn't about a heaven or hell scorecard. It's about lives open (or closed) to transfiguration, lives capable of revealing the glory of God in Christ to the world. Spouses, children, friends, co-workers, priests, consecrated women and men, and so on — we are all called to let the beauty of Jesus make our lives beautiful, little by little. His beauty in us is the center of our faith.

— Father John Muir

Ministry Contact List

Liturgi	ical	Mi	ini	si	ri	es
Littery	Jour			<u> </u>	•	<u> </u>

= rear grown minimotrico		
A&E Coordinator	Vivian Imbruglia	260-1108
Altar Servers	Gabe & Maria Parisi	239-4139
AV Coordinator	Melissa Acosta	x1203
Children's Liturgy Coordinator	Aileen Gamalinda	x1115
Eucharistic Ministers	Ryan Beck	472-2675
Live Stream Coordinator	Zaki Mustafa	234-5148
Master of Ceremonies	Nel Rabe	215-3000
Minister's of Hospitality	Kofi Obeng-aponsah	904-5316
Music Director	Audrey Donaldson	x1120
Readers Coordinator	Joseph Dennett	694-6102
Director of Liturgy	Danny Centurioni	987-7971

Service Ministries

A.C.T.S. Missions	Mike Moore	e acts	.spsp@gmail.com
Boy Scouts	Ross Scott		909-331-6541
Couple for Christ	Jigz or Paul	ine	626-354-8905
Cub Scouts /Pack 655	Jack Shrop	shire	(760) 554-2292
	Travis Ruiz	<u>.</u>	641-1997
Divorced, Widowed & Separated S	upport Group	Judy Nelson	815-2819

	•	heartmngr@verizon.net
Filipino Community	Dr. Juanito M. Garlitos	ofs (951) 552-3426
	jmgarl	itos6159@gmail.com
Grief Support	Andrea Woore	261-3487
Heart of Mary (HOM)	Teresa Rosales	(714)883-5177

Hopeful Loving Memory Ministry Deborah Waters (951)203-8287 987-9312 Library Ministry Maggie Smits Marriage Everlasting Lito and Evelyn Hidalgo 605-3951 Mary's Table Elaine Hein auntielaine1124@aol.com

Saint Joseph's Covenant Keepers

(714) 292-6201 Chuck Dinise

Councils/Committees

Finance Council	Dan Warden	987-9312
Pastoral Council	Arlene Chanco	987-9312
Hispanic Coord. Comm.	Isaac Mendoza	(760)694-3553

Praver Groups

El Rezo del Santo Rosario	Alejandra Boxler	518-7575
Rosary Group	Alice Chavez	987-0812
Talleras de Oracion y vida	Maria Galvan	560-7178

mlupitagalvan@gmail.com

605-3050

Eucharistic Adoration Karen Hein karenhein@charter.net Spiritual Motherhood Sodality Rose Aytona rjaytona@hotmail.com Ministerio con Pequeñas Comunidades Raquel Aquilar 740-5644

Support Ministries

Pastoral Care	Gloria Rivera	987-9312
Prayer Shawl Ministry	Mary Jo Kunkel	731-3313
Quinceañearas	Janette Valenzo	323-632-2622
Wedding Coordinator	Holly	987-9312
Respect Life	Andrea & Brad Giles	251-9311
Rosary Making Group	Cay Kim	980-4248
Women's Cancer Supp. Grp.	Judy Nelson	815-2819
Military Prayer Ministry	Gloria Rivera	987-9312
Altar Guild	Cheryl Harshman	973-8766

Organizations/Clubs

of Fatima

Catholic Daughters	Yvette Weilacker	921-4142
Cursillo in Christianity	Dennis & Aileen Gamalind	a 843-5888
Knights of Columbus	Larry Gillen	921-4418
St. Vincent De Paul Society	Helpline	(800) 716-0646
World Apostolate	•	` ,

Joan Combs

COMITE COORDINADOR HISPANO

Isaac Mendoza 760 694 3553 Presidente img100gdl@yahoo.com

Myrna Abarca Vice-Presidente Winston Zamora Tesorero Maria Mendoza Secretaria

MINISTERIOS/GRUPOS PARROQUIALES

MINIC	LEBIO	DE	MILIO	SICA	(CORO)

(909) 815-4763 mariah@classiccontainers.com Maria Hernandez

I MAESTROS DE CEREMONIA

Raquel Aguilar (909) 740-5644 migvicsmom@msn.com

ILECTORES

mmhabarca2022@yahoo.com Henry Abarca (650) 892-4638

■ MINISTROS DE HOSPITALIDAD (UJIERES)

(909) 456-0496 Zag91730@hotmail.com Fidela Mortz

■ MONAGUILLOS

(909) 642-5230 cardecris@gmail.com Cristina Gomez

■ MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE LA SANTA COMUNION

Smiling_ana17@yahoo.com (909) 702-0989 Ana Campos

■ MESC ENFERMOS / CONFINADOS

(909) 843-0173 titamauriz@yahoo.com

I PEQUENAS COMUNIDADES DE FE

(909) 740-5644 migvicsmom@msn.com Raquel Aquilar

■ TALLERES DE ORACION Y VIDA

Maribel Barajas (909) 261-6087 maribelnsd@yahoo.com

I EL REZO DEL SANTO ROSARIO

(909) 518-7575 AlejandraBoxler@yahoo.com Alejandra Boxler

I GUADALUPANOS Comite Coord. Hispano (760) 694-3553 img100gdl@yahoo.com

■ RESPETO POR LA VIDA

Clarisa Arostegui

(626) 676-4203

intelligentserv@hotmail.com Maria Kitchen (Vocera)

I COMITE DE LA INMACULADA CONCEPCION

Karla Quezada (909) 731-0521

■ MEDITACION CRISTIANA

(626) 823-0351 clarisa329@outlook.com







kaquesada1@hotmail.com

PASTA DINNER to support ACTS

Saturday, August 19th, 2023 - 5:00 p.m. St. Peter and St. Paul Parish Hall \$10/person – \$30 Family Package

Join us for an evening of food and fun!

SILENT AUCTION and **OPPORTUNITY BASKETS**





RELIGIOUS EDUCATION

Registration for Grades 1-5 are open until August 16th. Visit our parish website for application forms and email them to Irma at Imcgaughey@stpeterstpaul.com

Questions? Please call the CFF office at (909) 980-9423 or emial Aileen Gamalinda at agamalinda@stpeterstpaul.com

coming t

Catechist Meeting - August 22nd @ 6:30pm

Parent Meeting - August 31st @ 6:30pm

Catholic Faith-Based Grief Support Group

"Do not let your hearts be troubled. You have faith in God; have faith also in John 14:1 me.

Have you lost a loved one?

When we grieve the loss of someone in our lives, it affects our physical, mental, and emotional being. These are all natural and normal grief responses, which need to be processed. With the direction and encouragement of our Faith-Based Grief Support Group, you will begin to form an understanding and healing of these many emotions. All are welcome to attend our next session.

> Our next session will begin on Wednesday, September 6, 2023, from 7:00 - 9:00 pm In the JPII Building Conference Room

Please contact Andrea Woore: Grief Facilitator at 909-261-3487 Or Gloria Rivera, at 909-987-9312 Ext. 1105 for more information.



Bereavement Support

ST. PETER & ST. PAUL CATHOLIC SCHOOL + WHERE FAITH MEETS ACADEMIC EXCELLENCE!

SUMMER HOURS

AUGUST 7-10 OPEN 9:00 AM-2:00 PM

8/24: BACK TO SCHOOL NIGHT 8/28: FIRST DAY OF SCHOOL (K-8)



ADMINISTRATION

Diana Armenta—Principal Lisa Frank—Preschool Director Laura Onopa—Business Manager Maria Trujillo—Administrative Assistant

FAITH IN OUR FUTURE! **#SPSPSAINTS**

HIRING



2023-24 OPEN **ENROLLMENT**



FREE TOTE BAG WITH REGISTRATION







JOIN OUR TEAM WE'RE

- Elementary Teacher
- Middle School ELA/Religion Teacher
- STEAM/Art Teacher
- Extended Care

APPLY NOW



SEND YOUR RESUME TO:

Faith 🕇 Knowledge 🕆 Service

BUY GIFT CARDS & SUPPORT OUR SCHOOL!

Use your gift cards for coffee, gas, groceries, department stores, gifts, and more. Gift cards are available for many local and online retailers.

All are welcomed to buy Scrip in our school office this summer. Please contact us for more information.





Smaller Class Sizes

- Preschool Classes = 12
- Avg. in Grade School Classes = 16:1
- Co-curricular Subjects:
 - Computers
 Art
 - Spanish Choir
 - Physical Education School Library
- WCEA/WASC Accredited
 - Diocesan & CA Common
 - Core Standards
- Credentialed Teachers Weekly School Mass
- Accelerated Reader & Math
 - ICSL Sports Program
 - Before & after school care
- 7 a.m.—6 p.m. Catered hot lunch program
- Renovated classrooms • S.T.E.A.M. Lab
 - 100 Mile Club®
 - AHA Kids Heart Challenge
- Community Service & Outreach

TEL: (909) 987-7908 FAX: (909) 987-6779

9135 BANYAN STREET ALTA LOMA, CA 91*7*37

WWW.STPETERSTPAULSCHOOL.com SUMMER OFFICE HOURS: MON-FRI | 9:00 AM-2:00 PM



Registration for the 2023-2024 year is now open. All registration forms can be found on our website stpeterstpaul.com



High School Confirmation

Year 1 begins Sept. 10th/12th Year 2 begins Sept. 17th/19th



Middle & High School 1st Communion Prep.

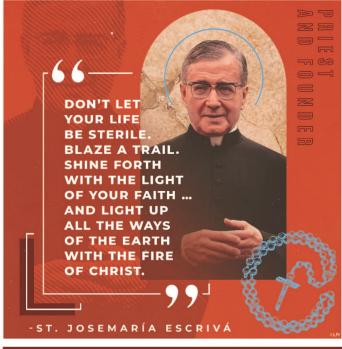
Parent Meeting - Sept. 21st @ 5:30pm Classes Begin - Sept. 28th







Follow us on Instagram @renewedspsp





Eucharistic Miracle of

BREDA-NIERVÁART



The Eucharistic miracle of Breda-Niervaart occurred on June 24, 1300. At the time, the Netherlands was occupied by Spanish army troops, and during a pillage a soldier stole a consecrated Host, which was found a short while later by a farmer named Jan Bautoen. The Sacred Host was hidden under a lump of dirt and was in perfect condition. One of the most authoritative and complete documents describing the events connected with this miracle is the investigation conducted by the Bishop of Link. Traces of the miracle remain in the church's paintings as well as in the documents.











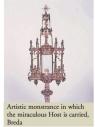














n June 24, 1300, a farmer named Jan Bautoen was hoeing a plot of land near the village of Niervaart. As he lifted a clod of earth, he found a completely intact Host, which he immediately gave to the pastor of the village of Niervaart. The Host was placed in a precious container, and despite the passage of time, one could see that the species of the bread remained intact. News quickly spread among the people, who began to venerate the Sacred Host. In 1449 the Holy Eucharist was moved to the Collegiate Church of Our Lady of Breda, and an artistic monstrance was made in which to preserve the Blessed Sacrament.

During the religious conflicts, all traces of the miraculous Host were lost, even though devotion to this Eucharistic miracle was

kept alive by the people. After various ups and downs, veneration was solemnly restored in the 20th century by a confraternity in Breda dedicated to the Blessed Sacrament. To this day, processions and public prayers are held each year in honor of the miracle.

